No. 11597

The Chinese Mail

JANUARY 19 1905

5 WELLINGTON STREET, HONGKONG.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
卯日另出附張

光緒叁拾年歲次甲辰拾弍月拾四日 禮拜四

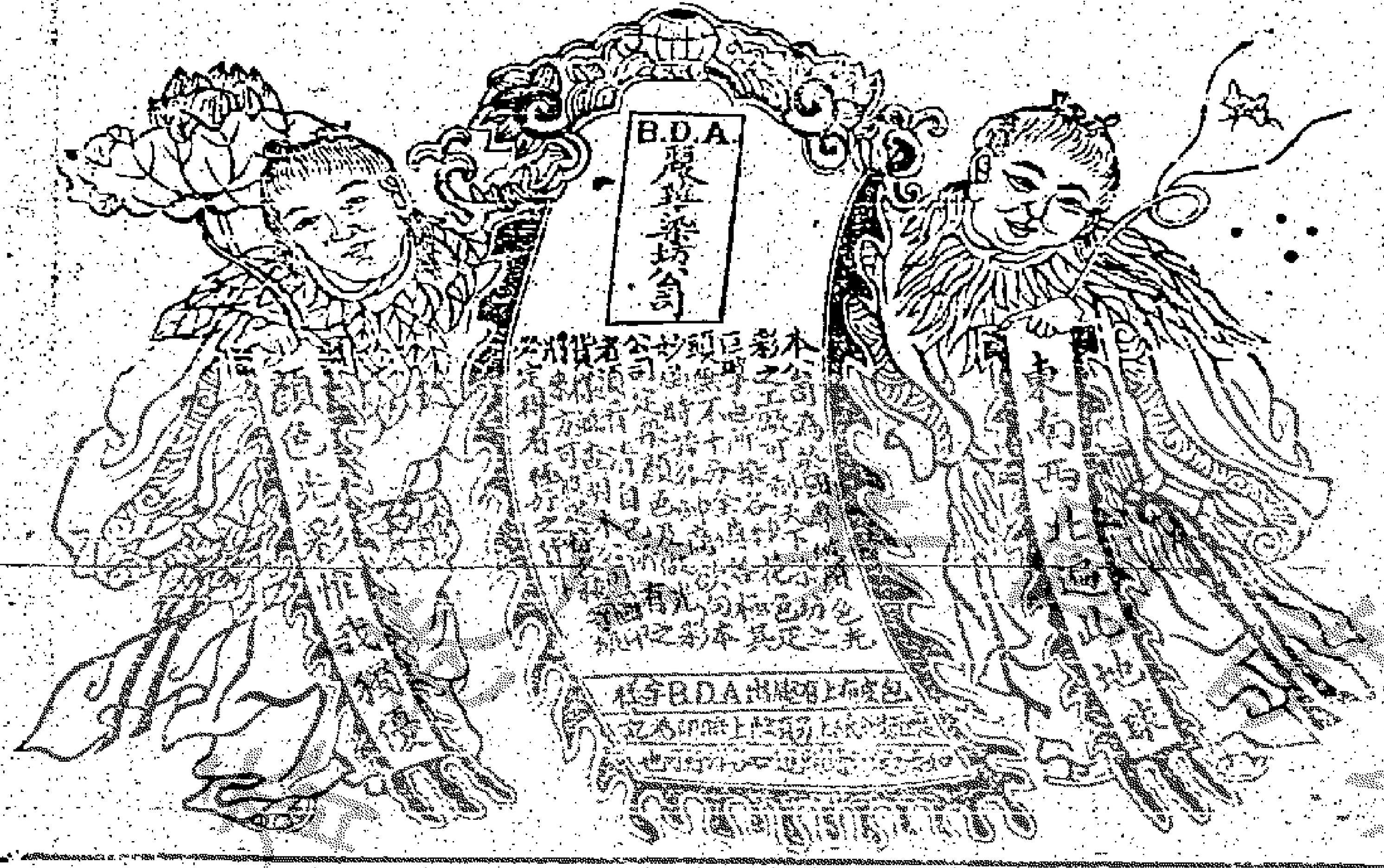
第壹萬壹千五百九七號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年鳩集
資本金弍千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十弍萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金弍千七百三拾弍萬
圓正總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦
美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多
年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列
左 十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息弍釐算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國題華染坊公司



SCOTT'S EMULSION

司各脫乳白鰵魚肝油

漆油發售

茲本行現有上好
漆油四種發售價
極相宜 貴客光
顧請移玉到本行
商議此佈
光緒三十年
元月 初五日
洛士利洋行謹啟

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫
字樓設在台北實備
資本銀五百萬元今
分枝本港日本即通
商各埠專做買賣滙
兌附揭銀両生理茲
將本行利息列左
十二個月期週息五
釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息三釐
算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步
到中環皇后大道第
四號即都爹利街花
旗酒店斜對面本行
寫字樓面商是荷
癸卯年四月十五日
臺灣銀行司理人啓

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬
員總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京
舊金山大笨 曼西喇 小呂宋 香港
橫濱 上海 星架波 孟米 等埠幷設
代理人於架爾吉打 孖打剌士 庇能
仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城
漢口 天津 淡水 安平 西貢 等
處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號
即鐘行公司右鄰如有匯兌附揭銀両請移
玉至本辦房面商價錢格外相就本行買
辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附儲息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
壹千九百零三年 五月 廿七號
[illegible]
萬國寶通銀行啟

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百
萬両另戶部撥存銀弍百萬両舊年先收商本銀弍百
伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行
並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又
在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各
處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出
滙票電報滙兌及附載滙票隨有穩當物業欲按揭銀
両一切交易妥當無延阻滯之虞倘有富商殷戶欲
附貯銀両出入利息格外格就至附期長短一切請移
玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六 一廿
十五年八月一號 總司理人湯廟士長臣謹啟

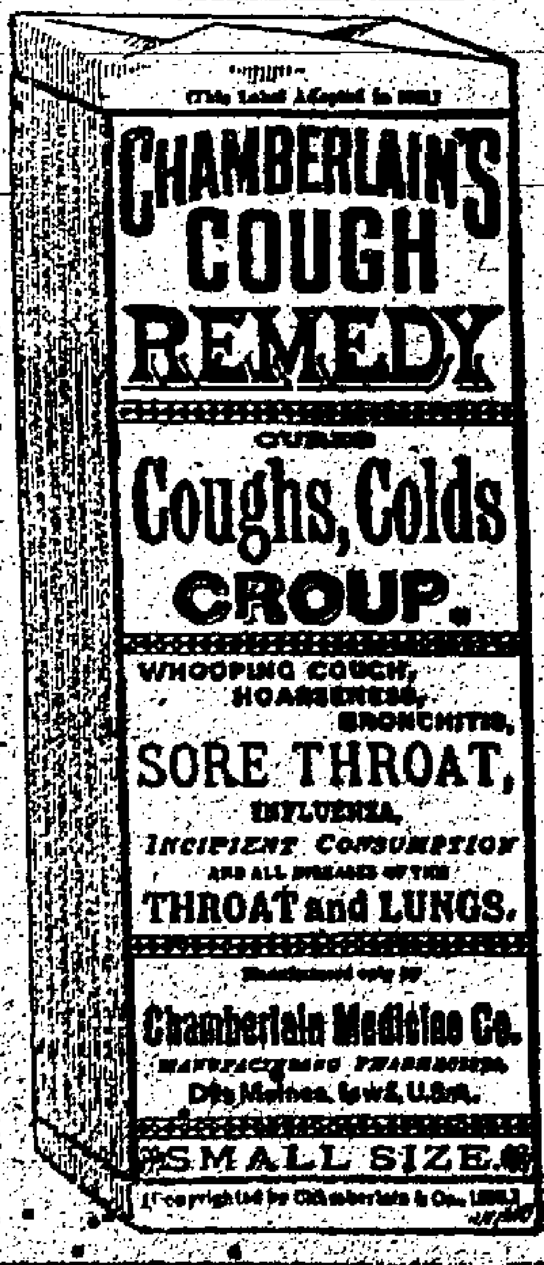
莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外
馳名靡不嘖嘖稱妙茲特加工
監製用廣暢流另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
請君光顧請移玉至荷理活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷 同十七
光緒廿七年元月初五日
莫禮智謹啟

曾伯㢘止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病諸證藥
到即可回春此藥味甚易飲服以東方地
土計凡染傷風之證若不至為關理最易
成為危險復慮變成發熱及肺炎等證以
致不治如傷風初起即服此藥其病若失
此藥品質極其平和並無傷損於人之實
雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一樽
以為方便之物各處藥房皆有售
大樽價銀一元 小樽價銀半元
香港寄處威建藥房



廣和 洋煤

啟者本號專辦各
港正色洋煤發客
價甚相宜 貴客
光顧請移玉至中
環街市街門牌第
十四號面商可也
此佈
光緒廿九年
六月廿五日
廣和號謹啟

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十二號九十四號九十六號
一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載
七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚
深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議
價甚相宜長租短貯均聽各便
甲辰年 十二月初九日 灣仔鄧立亭貨倉公司啟

三興 煤 榮炭 店

啟者本號有新到砂炭靚番梨油炭天巴厘大煤
常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷
貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面
商可也〇本號德律風第三百廿九號
壬寅年 六月廿四日 曾富 啟

告白

為防惠州永安鹽塘楊日升年三十歲自廿六年出外闖在
港易名南生或往南洋至今書信不通今因弟家眷於舊年
遷居香山下棚斐塘厦倘四方君子知其下落求囑伊回家
感恩不淺矣付信與弟交文咸東大與糖店號可也
光緒三十年 十二月 初九日 楊星 謹啟

[illegible]藥[illegible]

[illegible]兼九散[illegible]

光顧請[illegible]　[illegible]搭年[illegible]記

發四夫對唔藥水　支生各症[illegible]水　陰陽惡搽[illegible]水　少林[illegible]　男婦痢症藥水　辟瘟搜穢氣藥水　[illegible]藥水　風[illegible]各藥膏　白濁[illegible]檸檬[illegible]膏　白濁藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋[illegible]精　薄荷[illegible]精

戒烟精粉　羊[illegible]粉　婦科玫瑰[illegible]粉　香綿納霜粉　淡紅玫瑰藥乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙粉　脫痔藥膏　眼爛邊各症藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　肉[illegible]痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　藍藥膏　爛肉生肌藥膏

十全種子藥水　補益藥水　萬應止血藥水　德發香水　遺精補血藥水　破金吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽[illegible]藥水　[illegible]藥水　化痰止咳藥水　肉傷跌火藥水　五勞七傷藥水　小腹痞塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥水

昭隆泰

影相器具　價甚相宜　貴客光顧　定必教妥

(舖在)香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

影相

藥料乾片　影相器具　格外相宜

六月十七日

香港中環大馬路十七號廣利啟

叙議告白

敬啓者玆定於十二月十八日禮拜壹正午十二點鐘在本港威多利亞利源西街門牌第二十三號本號處邀集股東叙議本號生意大事屆期懇祈 賁臨幸勿吝玉如貴事不暇來臨則委代理否則在場股東議定之後投筒可否以决從違此後不能滋生異議專此即佈

列位先生股東台電　L. Charles & Co.　鴻昌號謹識

一千九百零五年正月六號　甲辰年十二月初二日

何老威藥丸出售

此藥丸其性滋補能清血熱其補益之功實難盡述譬如人身筋絡孱弱者而用端呢補劑之功有加無已無論百病之後身體羸弱服之可扶元氣壯健勝常長服此丸清爽無病即最弱者服之能轉為健旺實為補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更為合宜調經補身可稱無價寶焉

告白

新刊鄭觀察陶齋時事急務條陳每本壹毫　在華字日報三樓出售

寶路有限公司

在德輔道　亞力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式為東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

兆安輪船公司派息告白

啟者本公司自癸卯年至甲辰年股本息銀定於十一月廿二日開派屆期請携息摺到本公司總寫字收取是荷此佈

甲辰年十一月廿二日　司理人周卓凡啟

吉舖招租

玆有通爽堅固新舖十四間在德輔道中如有合意租賃者請到南北行街本號面商可也

光緒三十年十一月十八日　錦德泰行謹啟

源安公司有銀出揭

啟者本公司現有銀両出揭如有物業及殷實租保欲按揭銀両者請到南北行街門牌第九號本公司總局面議如貨入本公司貨倉立即按同銀者亦可貨若易於銷流息口更可從低商酌此佈

甲辰年四月廿五日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啟

貨倉招人貯貨告白

啟者本公司貨倉係開在西營盤德輔道西岸段一千三百二十一號海段九十五號枕近海傍週圍通爽儲藏固穩安深出入更為利便貨物無延侵變租價確甚相宜至若遇船期趕緊隨時料理妥協引火之物例不收貯　諸尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商亦可

甲辰年四月廿五日　源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啟

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之憩所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君按辦循[illegible]　垂青是荷此佈

光緒三十年四月二十五日　總局司事人　李友山　梁雲逵　謹啟

香港九龍[illegible]揭置業[illegible]有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀両者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至按期於入層納息為妥本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯年六月初一日　總司理人周少岐啟

省城何西盛金舖

本號十足金葉向無分枝別店亦無各埠寄賣貨色超羣並無欺數百年來久蒙仕商光顧中外馳名近有無恥之徒僞到本店[illegible]誠恐[illegible]日混[illegible]有誤　諸尊光顧請認粵東省城歸德門外小市街[illegible]便第一間西盛字號招牌庶不致悞

光緒三十年十一月廿八日　西盛金舖謹啓

告白

啟者發安輪船[illegible]常往[illegible]逢叁六九在澳門[illegible]七回澳行至念七日停輪如貴商惠顧依期無悞此佈

甲辰年十二月初六日　發安輪船公司啟

青洲有限公司絲綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員袋載淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫　製造局在香港深水步局內兼製水槽門兩處在香港[illegible]筒墻磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啟

有目共賞

余今秋旋港定造輪船由友陳及力舉廣德昌船廠天興機器有限公司主人徐君炳南辦事幹練誠實不欺兩廠製造精巧遐邇週知余遂定購吉安輪船果然依期工竣機快料堅至於船上裝璜無美不臻及船抵申汀改名通濟每點鐘可行十三半英海里中外紳商大加讚賞據上洋驗船師云即外國名廠製造亦無能出其右者特[illegible]函報藉作表揚俾從事商務者知所注意採擇焉

甲辰年十一月十八日　上海信安輪船公司王枚如謹誌

來往省港夜船告白

啟者本公司現有堅固快捷雷信船二隻一名哈德安一名播寶常川往來香港省城每晚十點鐘由港動輪上省五點鐘由省返港船中舖陳華麗電燈煇煌凡有搭客附貨者船主及買辦各件無不加意招呼妥為款待且此船駛行極快有異尋常兼以地方寬濶安靜不搖洵為省港船中之最利便者也港碼頭在南北行街尾如貴客附貨搭船者幸祈垂顧焉

○玆播寶定於本月廿一晚一點鐘由港開行往省廿二晚五點鐘由省返港

○哈德安定於本月廿二晚十點鐘由港開行往省廿三晚五點鐘由省返港

並將客脚價錢列左

○唐餐房每位收銀壹員五毫

○尾樓每位收銀八毫

○大艙每位收銀二毫

光緒三十年十二月十八日　法國省港郵船公司代理人法國輪船公司謹啓

○供給糧食　計旅順口現時拾得水雷并毀壞者有三千之多聞哥羅北京將軍從中國新民屯取糧以供軍士

○懸旗慶賀　日軍得旅順後日國各處均懸燈竪旗慶賀

○命及俘囚　俄皇后寄書卷與烟捲共五十三箱給與在日本俘囚之俄軍日人亦代爲頒給

○行脚刺嘛　達賴剌嘛現在滿洲中之鳥加地聞奉旨恩准在該處過凍其將往俄京之說未實而入北京之說亦不限及云

○美人欲買中國鐵道　傳聞有美國公司欲買受中國東方鐵路其事之成否尚不敢言

○日東錢唱　日本郵船土佐丸由大連灣運俄俘一千六百二十九人於十號抵長崎在旅順之俄兵有傳染之症者暫留旅順十三號日皇賜東鄉與加美武刺及其部將午宴

○沙河方面俄軍近狀　遼陽函云沙河隔岸俄軍近漸增其兵力較之沙河會戰後約增四箇師團然缺軍尚未補充完備至其實制之軍隊與會戰之時無異○近日時有俄軍出襲日軍屢有小戰全線皆然或試偵探或以砲射異圖妨害日軍工事○俄軍之防備以日軍左右兩翼方面最嚴蓋知迂回運動係日軍所長也故於日軍左右兩翼方面配置頗爲完全現在俄軍之配置在日本右翼軍前面者有三箇軍團左翼軍前面二個師團有半中央軍前面二個軍團另有豫備隊係在中央軍前面左翼軍前面之間共有二個軍團統計現在俄軍兵力有九個軍團約三十萬人

○俄軍解裝投降　青泥窪專函云旅順投降之俄軍已於東歷一月五日（華十一月三十日）午前齊集鴨湖嘴即日軍右翼進路距旅順新市街西方約二千米達之處鴨湖嘴之東北端鴨湖嘴高地約高八十米達上有炮臺二座（半永久炮臺）與太陽溝炮臺鳩灣方面之各砲臺連絡該砲台頗有勢力屢次逞其威力向日軍攻擊該處要塞圍旨係平地是日投降俄軍將校等均照第八條約解除武裝携帶天幕以及私有之物集於該處以受日軍之指揮

○餞送夏撫詩不成句　夏時撫江以來毫無德政惟其同鄉及姻親受其提拔者則贊揚之此次由陝有署名湘不當者製餞別夏撫詩句六首言詞鄙俚本不足道說者謂其叙事處頗多徵實云

○速行偏開商埠　某御史條奏略謂竊查泰西各國最重商務而商務之振興在於多開商埠現在蘆漢火車將即暢行此路爲直隷河南湖北三省之樞紐將來南北商貨轉輸無窮若不早爲自開商埠之計勢必利權外溢應請飭下商部轉咨三省督撫會商各派員詳細查勘如有形勢扼要商賈薈萃可以開作商埠之處須令隨時奏明開辦實於便商務國之道大有裨益等語已奉硃批著交商部議奏矣

○公憤罷市　厦門鼎寮失火鄉人竟被縣署拘八監禁鄉人塞衙擊鼓而縣令猶不省釋鄉人集議不分生意大小闔起罷市街衢蕭條竟日無人來往雖本縣委員督差逐戶推間無一遵諭者不日鞫問恐不免大鬧公事也

○售地要犯已獲　東陵禁地前爲旗民私行售與俄國教士一案已紀前報玆聞左翼翼尉烏珍等已於上月二十一日拿獲二十四日帶領協尉長順副尉福壽弁兵等將要犯趙文榮英壽井工巡局交送之成格等三犯解送直督行轅績賞官保賞銀二千兩

○[illegible]設法律學堂詳誌　[illegible]聞刑部議設法律學堂係沈胡二侍郎創議尚書既俟修改律例之後再行開設而沈胡二侍郎言本部之設法律學堂原爲部中新進滿漢行走之司員及筆帖式各員平日不諳律例所以必須令入學堂肄習應以中國律例爲本其外國各法律不過兼讀知其大略可也現在該部已將部內之督捕司署改作學堂至開辦經費戶部允籌兩萬金所欠尚鉅因與各堂議定暫借明年秋審處之經費應用已於昨日咨行各省催解此項大約日內該部取擬出奏云

○係奏賞給武備卒業生出身章程　近有某大臣條奏言各省武備學堂生卒業賞給出身請更定一律官階似應通歸武職以勵將才而重武備云云已批交練兵處議奏聞練兵處議改章程已將前議酌改年內即覈出奏矣

港事要聞

○備軍瓜代　俄國運軍船載軍來澳門瓜代半途失事易換別船前來十三日抵港其滿期之軍仍搭此輪返俄惟未定著歸期

○臬案●曾與被控強姦六齡零九閱月小女律政司主控被告無律師代辯陪員以爲有罪臬司判以畢生苦工監幷言本司研究案情以來以此案爲最可惡○王貞祥被控誤傷人命十二月二十八號時有小艇與小輪相碰溺斃二人其碰船原委已登前報臬司云凡傷斃人命之案由疏忽所致是謂誤殺若所控不實不盡屬詐無恐此案當核察其情而已陪員以爲無罪臬憲將被告省釋

○謠言負信　近有謠傳省港澳輪船公司欲將買辦余君達材開辭一節昨該公司總理人寄語本報囑爲表白謂此無稽之言不過子虛烏有該公司實無開辭余君之意也

○賊門行劫　十二晚東街二十四號屋有二人手持利刃叩門聲稱收信及啟門後其二人將三婦束縛搜掠衣物值銀百元而去迨許久爲人釋縛乃去報案然爲時已久恐匪徒終難緝獲也

○律師回國　本港大律師十三日附搭德國郵船名龍回國約十月□可以回港

○失愼兩誌　十三晚七點餘鐘威靈頓街德利傢私店因傾御煤油致焚別物幸即撲滅不致成災八點餘鐘則新街市街二十號某蔗包店失愼焚店一間

電報評錄

○德臣電音　本館西報接倫敦十七號電云俄京消息稱俄將軍米士占高所部馬軍往攻日本所築之深溝步軍戰罷退回所繫之處各馬軍均頁創○同日電又云俄京鐵廠工人一萬二千名罷工

○勞打電音　十六號電云有人稱俄將軍米士占高以馬隊攻日步軍之在深溝護衛者不能戰勝且被傷而回○同日電云聞日軍前攻旅順時開掘地窖至十八英里遠以攻俄軍其地窖中有經有綫均向砲壘故所發之砲能收成效英美博士極口稱讚此次戰務以此著爲首屈一指○法總統劉弼有母喪故不在法京其軍機聚會之期改至禮拜三日○本月十二號電稱日本男爵哥打馬所論日本志向在越南一說法大員地隆哥路云此說雖不足據以爲確然思日本必有未嘗忘情於該處也我法政府亟宜籌備艮法以保遼東爲士○日本攻旅順口將軍那官之文書錄下據稱獻降之委員云按降書第七欵所載要俄軍士口約矢誓乃可回國惟此欵俟俄皇批准乃可其委員又請日本准守將士多些路電奏俄皇陳言降欵之事日本委員已奉准總帥命允許於是將電發往旋接俄皇覆電即將其電文寄往士多些路玆將電文列下士多些路電稱現在情形如此險危軍士無地可站足泊得先將砲壘獻降各武員等須矢誓不再與戰幷留下軍械乃可回國不然則爲日本俘囚請俄皇批示恪遵俄皇覆電謂矢誓得以回國或爲日本俘囚均聽其便幷獎各軍能耐久守禦

○孖剌電音　倫頓十七號電云俄國威士花利亞礦工結黨鼓譟其數有二十五萬人因其勢甚盛遂調軍彈壓幸各工人一見軍容即時歛跡幸無大碍○同日電云英倫又遭風雪之災水陸兩處被傷不少

○南清電音　柏林十六號電云俄國責中國有壞中立之傳單各國仍留而不議柏靈則尚未接到華盛頓則查其傳單之原委其傳單所載是由初布置軍務時起（按此傳單皆因旅順之失遂向中國責問謂華官敗犯中立之例又指出中國不肯保護俄國避入中國港口之戰船且常通消息與日本使俄軍受挫又有華人以千數計在滿洲與俄人爲敵單內語氣有數欵因戰事間中國解明者更有數欵語氣凌厲幾類詰問者）得金山電云北京政府因俄人之強詞甚爲震動華官亦甚憤怒不知始終未嘗偏助如果日本鼓勵中國則中國必與俄人從事干戈矣）○同日電云劉畢之母殯後金布士將辭相臣之職○同日電云俄那和廉麻報云波羅的隊斷不返國且加增勢力○一日丹商務公司將設於高資夏賤

本日彙聞分列單張

樂羣書塾啟館告白

樂羣書塾現在文武廟側樓梯街美華會禮拜堂樓上教課學童玆於來年仍照改良新章教課英文商學其章程已編列成帙如欲知詳細者請到本書塾取看本塾擬於來年正月十七日啟館如欲就學祈於啟館之前來塾掛號以定位次庶免額滿見遺此佈

○玆將本年歲試各班學生首二名列下

第三班　首名　陳子瀛　二名　夏復新
第四班　首名　吳喬森　二名　馮翰遠
第五班　首名　朱毓黎　二名　曹思顯
第六班　首名　盧泗蓀　二名　戴東培

光緒三十年十二月十四日　莫禮智謹啟

日夜英文義學啟館告白

夫習英文者不精不足以達平上不備不足以用於今但非一日可成必屢年始就欲速成功者必須日夜兼而學之玆特設日夜英文義學在擺花街十三號三樓仍敦延　周季疇老師日夜教習庶令年長家貧者一日而有兩日之功兩年而用一年之費不致悔幼學之無及嘆入道之難成也玆定于乙巳年元月十五日啟館報名讀書者切勿延悞此佈

甲辰年十二月十四日　本館謹啟

聲明告白

敬者本店開張以來屢蒙　光顧所有貨項新爲交至本店櫃面蓋回圖章或本店畫件到收俱有給蓋圖章收單方爲實據各件私家數目經手是問與本店無涉此白

光緒三十年十二月十四日　高陞街五號遠隆啟

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

如人覺羸弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃強　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可擯病凡身弱不善調理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣　如人既病飲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便輕　如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使容顏飽滿使人復有少年形狀　是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　請購一罐試之

拍賣

啟者未士佐治林勿准於十二月十四十六十九日即禮拜四禮拜六禮拜二每日由上午十一點鐘起在本行內有各款新到頂靚洋貨出投爲有關涉人之事也玆將禮拜四日出投之貨計開　鍍銀頂靚甕刀叉牛油盅多士架生菜兜薯仔兜餅干盅鹽盅五味架各欵洋酒架風雨表等件出投　又將禮拜六日出投之貨計開　貓嘜波打酒三角嘜啤酒ㄨ旗嬌巴卑酒各欵威士忌酒甑酒另有罐頭惡，佛蘭腸竹筍番茄燒羊肉生菜油占烟肉提子路菓餅干等件出投　又將禮拜二日出投之貨計開　棉襪膠鞋衛生笠衫被毡茶杯碟各欵水杯各欵夾萬各欵烟筒各欵花露水洋燭各欵頂靚銀包等件出投什貨太多難以盡錄各貴客欲知詳細請到本行一問便妥　以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

甲辰年十二月初七日　未士佐治林勿啟

招人起貨

啟者本公司之火船一隻名禮寧由卡剌吉打庇能及新架波埠抵港凡有付貨在該船者祈即日携提貨紙到本公司加簽至船上起貨限至本月十三日下午兩點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架波兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

甲辰年十二月十二日　香沙宜公司謹啟

招人入股

有英婦欲招兩三人入股作一利息甚厚之生意有意者請即修信面寫 Business 交華字報代收便可

英一千九百零五年正月

論說

論整頓巡警宜知握要　鶴老

羊城西關十八甫德昌鞋店因租項事致巡警局扣留街坊人等取保又被巡警鎗斃人命且受傷者多人街衆用抱不平閉閘罷市致釀事端綜其事論之咎不在街而在巡警不得人巡警[illegible]之則右右而己而巡警之隊長才或[illegible]巡警之界線爲何如謬妄率行違所欲爲而爲之初不知滋鬧有如許關系及事已弄成則思巍避卸肩之法脫身事外退計媒孽人短陷人於罪也嗚呼虎兕出柙是誰之過夫巡警之設實爲地方不可少之一端特因[illegible]事而遂欲裁撤是猶因噎廢食耳夫巡警所以衛民[illegible]局委員明練有爲馭下有方雖多[illegible]爲地方之害是在辦理之員能有法良意美否若不孜求辦巡警之規選巡警之人立巡警之界得巡警之心則烏足以辦巡警哉中國官場辦事每效西國外容而此中實際毫不講求相率爲僞各自瞻徇雖立有至善之方必變而生腐敗夫巡警之界限不能明辨以昕冒昧從事賞罰不明安能收指臂之效今設巡警而地方已著安堵之益計正月至五月地方案件七十餘起自六月開設以來迄今不過十餘起則收效不大較乎此其不可裁撤者不待言而喻惜夫不得幹員總斯責任爲戲耳官場流弊在乎鑽營下趨賄賂上重瞻徇闒冗之員無不以是爲南山捷徑此價事所由來也明決者罕覯其人崛强者所如輒阻此等風氣一蹶不可復振辦事有始無終不爲外人竊笑者鮮矣至謂辦巡警經費入不敷支如能辦事嚴明得幹員仔肩其任經費何難足籌當必先有裨於商民然後大信可孚豚魚可格區畫方界酌情審勢以其地之房捐供其地之度支若有不足或可從權挹注何患經費不敷耶即以德昌鞋店一事而論事因控欠租項而留押其人致釀鬧大其咎在巡警局不善辦理耳夫巡警之設原是衛民捕匪便地方安謐萬不可越俎干預地方官之權若欠租之案自當禀地方官出票乃可奉票拿人案歸地方官辦理實非巡警事若不分界限貿貿然拿訊該局豈非攬權耶官場中人每於辦事之界不能分別及鬧事後上游又不能執案中主腦判辨是非徒據屬員一面卸責之詞遂指商民刁猾或以壓制力而執咎其抗官則何求而弗得哉故官民隔閡情形牢不可破卽曰改良實則益形破壞耳識者每得而指摘之曰反不如墨守成法爲佳也噫中國積重難返之患有如斯乎

羊城日聞

○賊劫差家　有縣差名細佬哥培者其住家在城內長塘街初十晚初更時候被匪數人乘機而入各出洋鎗嚇禁不許聲張隨將銀物首飾搜劫一空計值百餘金即行逸去然城內巡警林立而長塘街竟有劫案斯亦奇矣而劫及差役之家則尤奇或賊別有深意歟

○潮嘉學生議爭潮汕鐵路　又聞留學東京之潮嘉學生深恐潮汕鐵路之利權爲外人所得連日集會多次決議招股自辦計該鐵路開費需欵五十萬元共招一萬股每股五十元現潮嘉學生之認股者已在百股以上連各處所認亦不下二千餘股倡議未久已得此數一萬股亦反手間耳聞兩府學生已特派何天烱回粵專辦此事何擬先至福州汕頭然後至省港澳等處云

○廣防招工流弊　美洲之巴拿馬國會議開鑿海峽以通太平洋航路又擬定開鑿全權讓與美國美國自得此全權後擬招募各國工人前往開掘有美國人在開河公司處請包辦招募華工每人每日工銀六毫連工食房稅各項一概在內嗣由出使大臣將此議咨會商部經商部調查該處水土甚惡與華工不甚相宜且所定之工值又極刻薄殊于華工有礙特咨行各省務須設法阻止以防流弊現省中大憲已奉到部咨矣

○商部咨設商業學校　省官昨准商部咨開署云左參議王清穆查還長江一帶商務情形奏飭各省督撫速開大中小商業學堂以開商智而挽利權等因准此抄錄原咨飭商務總局通飭各屬一體遵照迅速籌辦

○食臘味宜慎　粵人好食臘味而病者戒口實非所宜蓋此物既無精汁亦難消化本屬有礙衛生現有人將今年臘味用顯微鏡考察謂近日陰冬天煖雖極佳之品亦有微生物窟穴其中食之最易生病或不之信因就鏡窺之見微生物在臘味中蠢蠢蠕動方寸之肉以億萬計令人毛骨悚然因書以告食臘味者請須以太陽晒之則或無微生物之害

○新甯設接生社　西醫最考究接生之法而中醫無之故近日華人多有崇尚之者如順德如河南皆有接生社之設現新甯縣新昌埠附近鄉堡以該處離省太遠延聘西醫接生頗難特集合堡公議來省向博濟醫院敦聘女醫士兩名至鄉以應各鄉接生之事並請該女醫士教授本鄉女學生以期于保赤有濟此誠保種衛生一大善舉也

○鶴山屬米店罷市　鶴山縣古都來函云日前有中和堂商承辦闔邑飯捐歲認餉銀一千二百員隨有公義堂具禀善後局及各憲衙門加餉請承歲認餉銀一千三百員兩造控爭案猶未結惟中和堂仍屢催各飯戶繳餉且復違章取盈商情不服初八早竟將恒豐酒米店司事人拏送鶴山縣古都八屬酒米店皆動公憤相率閉門罷市一時鄉民絕食人心惶惶不知地方官何以善其後也

中外新聞

○崇侍御痛陳化私爲公　前報紀御史崇綠請禁化私爲公一摺奉旨吏部知道欽此玆聞崇侍御原摺畧謂前因兵部化私爲公有碍政體經御史姚舒密條奏仰荷聖明采納欽佩莫深乃聞吏部亦復議論及此夫以有咨之欵報效國家是爲化私爲公若以書吏曖昧之欵尚在應禁之例堂司各官轉欲要索自肥是爲假公濟私爲於何有即以引見補缺保舉分發四項而論其人臣覲君何等嚴敬而司官索帶領引見之費比較僕人需索門包情形尤甚現在各省已將缺分納規大加裁汰而補缺始經吏部先向索費亦非教廉之道至於保舉以獎勞績而必以費成之此與索賄賣保何異歷來分發人員各省京官索取印結費虎視眈眈雖清班亦加收津貼結局必以進士出身者管理遂爲進士部員壟斷之藪徒以京官清苦相沿已久受之者衆未便議裁若加以分發之費是國家任官設職皆爲孳下生財之道實屬大失政體該員等欲藉一奏便可公然勒取居心尤不可問近日各省議行新政大率祇知利已徒損於人無益於國外面託言整頓希圖聳聽不知百姓吞聲飲泣者已不一而足而各員粉飾彌縫方以大著成効睽蔽陳奏甚非培養元氣之道擬請飭下京外大小臣工嗣後務宜清白乃心秉公辦事勿再假公濟私稍事要挾天下幸甚

○立會定婚　美國勃尾地傑省士黠佛埠來電云本處西人現結一會名曰婚姻會會友十八人限以時候滿閏幾次如得閏者限六個月內須照會規交婣如以獨宿者爲有[illegible]事錄居者每名罰銀二十五元立會後循例交婣者己有三人另有兩人亦經訂定一俟得閏即辦交婣事宜因聞某處近設有貞老會以不娶爲宗旨故特立此一會以作反對

○兒玉設謀圍攻旅順　太晤士報得東京電云據確實消息謂日本滿洲軍總指揮官大山部下之參謀長兒玉子爵曾於西歷十二月初親往旅順凡圍攻旅順之方畧皆其所主謀故能迅奏膚功造二百零三米達高地及鞍子山椅子山二龍山八龍山松樹山等相繼爲日軍所得後該參謀長見目的已達故仍退歸北烟台本營而當時沙河方面之日軍運久不見動靜者亦以兒玉雖營未歸之故耳

○波羅的海艦隊須待第三艦隊　波羅的海艦隊奉廷命云第三艦隊未到以前暫勿駛近亞洲海面此第三艦隊中有戰艦四艘大約在西歷正月底從立暴起程

○俄兵襲擊無效　太晤士報得東京電云在王寶山及胡老屯之俄砲兵發礮向日軍攻擊然無效驗現胡老屯及林家屯之一帶民房因不便於軍事恐被俄兵毀壞

○日軍整頓旅順　太晤士報得東京電云日軍已進旅順俄人所居街道即分派警察兵嚴行巡察街上所堆積之瓦石等物亦命工程隊打掃清潔復在該處設立清道局一所凡間人概不許闖入日軍防線界內違則以軍法懲辦

○法人憂日本拒歐人侵掠亞洲　某法報載一千九百零二年日本兒玉子爵記錄之詞詞中專述日人高尙之概且其意尤欲阻拒在印度支那之法人致巴黎大爲驚動雖該處日本公使不認有此言然已令人懷疑莫釋按各國軍務部皆有預定之法以便時至應用然亦非果有開釁之事即如某英報前曾有俄國將侵略印度之說然英國終置若罔聞

○日本辯明並未拒歐人侵畧亞洲　巴黎某報云駐法日使宣稱日本並無阻止歐洲各國侵畧亞洲土地之意

○中國自辦民政起點　外務部王大臣因奉天將軍咨稱屢與日本代理公使會議請將該國在東省所立民政局統歸中國遴派官紳照章自辦一事聞日使業已許可

○嚴拿糴發匿帖　前日上海四馬路巡捕房查獲匿帖一紙其中所載即因殺斃周生有一案募人能將行兇之水手者可至甯波會館領賞洋五百元云云捕房即至甯波會館查詢並無其事現已嚴密查拏糴發匿帖之人按俄兵無故殺人自應按律重辦甯波紳商氣忿聚會勢所必然但切勿以暴亂之舉授人口實是所厚望也

○粵漢鐵路擬修改合同　盛大臣前電致駐美梁公使囑令將合興公司小票作廢緣由登報聲明一節聞梁欽使直至目下尙未將此項告白登載美國各報內又聞美人摩根已收回比股千二百股故美國於廢約之事堅不應允現梁欽使之意謂止可將合同修改斷一善後之策云

○日兵尙未至旅順以南　西正月十號（卽中十二月初五日）烟台電云有華人一名於禮拜一日下午後五點鐘離出青泥窪者於禮拜二日下午四點鐘行抵此間彼謂日人因恐地雷之炸裂故尙未入旅順之舊市街彼等以爲街路與房屋之下均藏有地雷乃木大將將其兵聚於舊市街以北一英里仍在[illegible]入也惟俄兵現已逃出新市街而入舊市街且將地雷燬壞

○通俄作騙錢計　天津劉崇忠因漏機密一案聞係乃受俄人金一百元爲俄人暴發被捕並將其私藏信函等件取去惟查得仍發信民簿所報俄人各事全係虛假蓋彼徒爲騙錢計而與大局無關故現暫羈保定尙未定罪

○飭查差拿學生　北京順義縣因捕拿學生全某事旋有言官奏參順天府已奉廷寄上諭云有人奏順義縣綁村塾師學生不准進學堂差役往拏送縣等語着順天府確查辦理毋任滋擾等因聞業經府尹派北路廳徐國楨就近密查矣又聞順天府沈京兆近日密派委員赴京北一帶查辦事件係因訪聞京北一帶有身穿紅邊號衣官役在各鄉村學房拿人惟門插黃旗者免以致人心皇皇不知何故多有在門外插黃旗[illegible]於學務有碍故[illegible]安員前往密察查辦云

○暫未派員赴美議約　美禁華工一事外部屢向美國公使議改至今尙無端倪聞政府有擬派專員赴美議訂之說然精通法律交涉之大員尙難其選已有電達駐美梁欽使令其先行就近議商矣

○防範降軍混雜　旅順降軍弁兵將由長崎送至上海已紀前報玆復探悉此等開釋投降之員共有五六千人將送至烟臺轉運往滬日總領事小田切君恐俄人來滬愈多愈雜約束尤易與拘留旻佐各兵艦員弁水手人等相爲牽混難免彼此替闖回國再行干預戰務故前日照會關道請將留滬各兵船水師人員先行點驗設法防範云

○咨請協和文武　練兵處咨行各省督撫略謂各省練兵籌餉造械以及招募卒伍購運糧食紮營壘操演行軍等事均與各地方官時有交涉設遇征調尤賴地方官協力襄助倘遇事掣肘遷延貽誤或別存意見有意阻撓敗壞戎政卽咨由本處據實奏參其有不分畛域顧全大局實心任事竭力維持亦當隨時奏請獎勵

○內地禁止招工　南非洲招募華工原議只准在通商口岸乃各工頭貪圖厚利分赴內地哄誘扐騙無所不至京師各舖戶學徒及佳戶之年輕子弟往往無端不知下落近來五城迭收此等控案已二十餘起因會同出示曉諭畧云南非礦工不准在內地招募業經外務部照會英公使商定曉諭在案近仍有不法匪徒四出招募實於地方有碍爲此示仰軍民人等一體知悉須知內地招工業經商阻如有不肖工頭藉端影射准扭送本衙門從究辦決不稍貸云云

○嚴防艦隊騷擾　閩督魏午帥訪聞俄國波羅的海艦隊已過地中海將次東來閩浙一帶海面爲所必經現屆冬令北洋凍合日本旅順艦隊亦恐南下游弋設偶兩國艦隊於閩浙各海面猝然相遇難保其無戰事中國早經宣布中立自應恪盡中立義務故特分別札飭閩浙沿海地方文武各員申明中立條規以及戰時禁貨各條遵照辦理

○佛照樓四周挖河　南海佛照樓之情形已詳誌前報太后現又擬在樓之四周挖河一道令水圍之聞係樁大臣所報効者又不知需若干萬金也

○鹿尙書興修昭忠祠　鹿尙書與故相榮祿之交均舉祀昭忠祠庚子亂後祠燬于兵燹榮鹿二公曾各助萬金以圖修復因欵尙不敷廿二日鹿尙書奏請凡舉祀各人之子孫酌量捐貲興修請准獎敘處衙已允如所請矣

光緒叁十年 歲次甲辰 拾弍月 拾四日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零伍年正月拾九號 禮拜肆

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○地厘間 往日本或多厘打金廠等 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 准十二月十五日開行 天祥洋行謹啟

啟者本司公茲有堅固快捷火輪船名 ○寶刁丫 前往廈門石叻庇能仲光 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 准十二月十九日開行 渣甸公司謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名 ○陞安 前往汕頭埠 准十二月十四日開行 ○勿爹路打 往海口海防埠 准十二月十七下午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啟

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水 ○符理佐 准十二月廿四早開行

往汕頭廈門福州 ○士都平 准十二月十七早開行

往汕頭廈門安平 ○大利金 ○的詩孖

啟者本公司常川往來之新船因國事調同作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議 一千九百零四年二月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋閏拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各埠內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
○西伯利 准十二月十九開行
○加力 准十二月廿六日開行
○蒙古 准十二月廿九日開行
○毡拿
○多力
○滿洲
○高麗
○急的

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員
往神戶每位銀十九員
往長崎每位銀十六員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閏拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便 恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日 花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○濟南 前往橫濱神戶 准十二月十四日開行
○天津 前往上海埠 准十二月十六日開行
○張家口 前往上海埠 准十二月十八日開行
○寧波 前往上海埠 准十二月十八日開行
○太原 前往新金山埠 准十二月十八日開行
○得安 前往小呂宋 准十二月十九日開行
○松江 往伊路宿務埠 准十二月十九日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啟

啟者本號茲有堅固快捷火輪船名 ○普台士 前往西貢埠 古戰牛菜搭客 准本月十六日開行 貴客欲搭船附貨者請至永樂街四十八號四樓本號面議 平和朱伯勳啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○庇比利亞 往星架波夏威咸北 准本月十五下午開行
○亞厘詩亞 前往橫濱神戶 准十二月二十日開行
○施端尼 往星架波夏威咸北 准十二月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 咸北輪船公司謹啟

啟者茲本行有堅固火輪船一隻名 ○得美 往廣州灣海頭赤坎雷州澳門碙州 准本月十五日開行 貴客欲搭船附貨者請至南北行街恒盛昌行面議 恒盛昌代理摩素洋行啟

省港洪桂昌始創補身生水丸

蓋年祖師云人之長壽在年邁食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稍好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉湯病後食斯丸十日如生龍在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步俗人傳無傳授別人凡官商男婦老少神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時神平時一見精神不足即食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈諸話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家雖效食丸並分丸味以辨真偽每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發兒 上環大馬路香港分店 一棧在粵東省城下九甫開張

好時洋行沙靈面打火蜀保險燕梳人司告白

啟者本公司專保岸上各貨物家私衣箱等無火燭之虞倘有失愼貽惧快捷規矩安善 貴客光顧請移玉到本公司華人分局面商或至本行掛號面議亦可至於保貨則有本行收條由本辦房華人到取方爲實據此佈 千九百四年十一月廿六日 好時洋行謹啟

代派本館報紙處

羊城榮陽街玲記信館 聯興街廣隆信館 十六甫四巷雅少明 ○澳門 源安信館 館文記信館 盧錫記信館 ○佛山 源記信館 省澳諸君欲取閱報紙者所就地向各代派處掛號取閱可也

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○香港 往廣州灣北海海防埠 准十二月十四日下午七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名 ○海晴 往廣州灣赤坎等埠 准本月十四日開行 貴客搭船附貨請至永和街鴻源泰二樓本公司面議此佈 合記船務公司啟

啟者茲小行有堅固快捷火輪船名 ○務欣 前往暹羅埠 准十二月十五日下午開行 貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 明順常記謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○禮亨 往星架波庇能卡剌吉打 准本月十九下午三點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 舊沙宣公司謹啟

啟者本公司有堅固快捷火輪船名 ○海澄 往汕頭廈門福州 准本月十六日下午兩點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 得忌利士公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名 ○伊豫丸 前往神戶橫濱域多厘些路並轉駁花旗內地各埠 准十二月廿二日正午開行 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司謹啟

太平戲院

（演外江老三多第一班）

十四日演（日戲）
○正本 薛平貴回窰 楊四郎別宮 正德皇戲鳳
○出頭 燒余洪 藍芳草戲監 大鬧嚴府 送京娘
貴妃五毫 對號二毫 椅位一毫 板位三十
（夜戲）貴妃八毫 對號三毫 椅位毫半 板位五十

重慶戲院華記

（演人壽年班）

十四日演
○正本 玉鼎琴
○出頭 貓飯氣翁
○成套 玉簫琴下卷
（日夜）貴妃床收員二 對號收二毫五 椅位收銀一毫 板位收錢四十

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦正雲南腿南北茶腿皮且信豐碧酒發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷 光緒三十年五月廿一日 永樂街廣務泰啓

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名羅文打准十二月十八日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷 甲辰年十二月初六日 順昌輪船公司謹啟

往蕪湖鎮江

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名呂地亞准十二月十四日開行往蕪湖鎮江埠 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 甲辰年十二月十二日 禪臣洋行謹啟

遷寓告白

[illegible]

義記煤炭

[illegible]

集陶素飛

[illegible]

華字日報行情

[?]年拾弍月拾叁日禮拜叁入口船頭消息

[英]國火船名布倫希路	由寶角載米來	[?]發行
英國火船名丫路沙奇力	由武洛載米煤	三井洋行
英國火船名加力	由舊金山日本小呂宋載來雜貨	[?]輪船
英國火船名印度皇后	由溫哥華上海載來雜貨	昌興公司
荷國火船名支班拿士	由廈門載來雜貨	好時洋行
英國火船名樂生	由鎮[?]載來米	渣甸公司
比國火船名匯利	由[?]載來煤	[?]輪[?]
英國火船名蓋頓	由星嘉坡載來煤	[?]
德國火船名士刀平	由淡水廈門汕頭載來雜貨	大阪公司
英國火船名臨安	由上海汕頭載來雜貨	太古洋行
德國火船名司馬師	由寶角載來雜貨	元發行
德國火船名晏杜勞士	由咸北星架坡載來雜貨	咸北公司
德國火船名西田	由布利文星架坡載來雜貨	勿者士行
英國火船名福州	由羊城載來雜貨	太古洋行
德國火船名[?]安	由海防海口載來雜貨	捷成洋行
英國快艦名丫士地厘	由星架坡到	

法國郵船名[?]斯利仁拾弍月拾玖日開往西貢星架坡庇能孟米哥林保法國

美國郵船名西伯利准于拾弍月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山

英國郵船名哥老文杜准拾弍月廿叁日正午開往石叻庇能哥林保孟米英京

美國郵船名加力准于拾弍月廿肆日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

德國郵船名巴仁准于拾弍月廿柒日正午開往星架坡庇能哥林保孟米德國

美國郵船名蒙古准于拾弍月廿玖日正午開往上海日本各埠檀香山舊金山

往新金山等〇火船太原 拾弍月拾捌日開行 太古洋行

往寶角〇火船甘寧	拾肆日上午開行	元發行
往上海長崎橫濱〇火船西田	拾肆日上午開行	勿者士行
往日本域多利打甘孖〇火船地[?]間	拾肆日正午開行	天祥洋行
往廣州灣北海海防〇火船香港	拾肆日下午柒點開行	孖地洋行
往上海〇火船廣利	拾肆日下午開行	招商總局
往橫濱神戶〇火船濟南	拾肆日下午開行	太古洋行
往安南西貢〇火船安撈	拾肆日開行	和發成
往安南西貢〇火船柯平路	拾肆日開行	[?]發公司
往廣州灣赤坎〇火船海晴	拾肆日開行	合記公司
往鎮江蕪湖〇火船呂地望	拾肆日開行	禪臣洋行
往汕頭〇火船陸安	拾肆日開行	源昌利
往堅[?]亞[?]新路孖保〇火船乞多	拾肆日開行	太古洋行
往星架坡庇能[?]北〇火船庇比利	拾五日下午開行	咸北公司
往暹羅〇火船[?]欣	拾五日下午開行	[?]
往廣州灣赤坎雷州[?]洲等〇火船德[?]	拾五日開行	[?]
往四厘至八打威孟家宜〇火船支班拿士	拾五日開行	[?]公司
往島約〇火船匯利士意沙	拾五日開行	[?]洋行
往小呂宋〇火船沙非勞	拾陸日上午開行	[?]公司
往汕頭廈門福州〇火船海澄	拾陸日下午開行	[?]利土司
往安南西貢〇火船提岸	拾陸日開行	和興公司
往西貢〇火船吉合士 吉巄坐栗搭客	拾陸日開行	[?]
往上海〇火船天津	拾陸日開行	太古洋行
往汕頭廈門淡水〇火船士部平	拾柒日開行	大阪公司
往海口北海〇火船勿參路打	拾柒日下午開行	源昌利
往神戶〇火船[?]	拾捌日開行	太古洋行
往神戶橫濱[?]〇火船羅文打	拾捌日開行	華順昌公司
往星架坡庇能[?]〇火船禮寧	拾玖日開行	[?]
往小呂宋〇火船[?]安	拾玖日開行	太古洋行
往廈門石叻庇能仰江〇火船寶刀丫	拾玖日開行	[?]公司
往伊路宿務〇火船[?]江	拾玖日開行	太古洋行
往上海日本〇火船科[?]沙	拾玖日開行	[?]公司
往橫濱神戶〇火船[?]	弍拾日開行	咸北公司
往上海日本域多利溫哥華〇火船他打	弍拾日開行	昌興公司
往廈門星架坡庇能〇火船[?]	廿壹日開行	[?]
往神戶橫濱域多利[?]〇火船伊[?]	廿弍日正午開行	日本郵船
往日本域多利[?]打甘孖〇火船太地丫土	廿弍日開行	太古洋行
往星架坡庇能仰光哥林保孟買〇火船[?]	廿叁日下午開行	山打洋行
往安南西貢〇火船金陵	廿叁日開行	萬[?]
往上海〇火船[?]山	約廿叁日開行	[?]公司
往汕頭廈門淡水〇火船[?]	廿肆早開行	大阪公司
往島約〇火船仙尼加	約廿肆日開行	[?]公司
往星架坡[?]咸北〇火船[?]	廿陸日開行	咸北公司
往島約[?]〇火船比[?]	廿捌日開行	勿者士行
往比利士新金山[?]〇火船[?]	廿玖日開行	[?]公司
往新金山〇火船[?]	正月初叁日正午開行	[?]
往上海日本溫哥華〇火船印度皇后	初五日開行	昌興公司

參號行[?]十號孟米[?]五十包	一百一十員	本港
又十二號孟米[?]五十包	一百十二員	本港
又拾廿號孟米[?]五十包	一百廿八員	本港
衣布 又拾十號孟米[?]五十包	一百零七員	本港
又[?]廿號孟米[?]五十包	一百廿二員	本港
舊沙宜十二號孟米[?]五十包	一百十二員	本港
新沙宜拾十號孟米[?]五十包	一百零三員	本港
巴倫 又沽廿號孟米[?]五十包	一百廿八員	本港
又沽廿號孟米[?]五十包	一百廿九員	本港

元發行沽新上車白米[?]八百[?]五包
合興 有沽二號[?]
又中車白米[?]
一號上車白[?]
二號上車白[?]
三號中車白[?]
三號下車白[?]
白米[?]
[?]米[?]
小[?]
和 大明[?]
全昌 花生[?]
又沽蝦米廿箱
又沽冬菇十箱
又沽[?]
又沽香信五箱
又隆沽千[?]
又沽川耳十四包
又沽[?]十包
又大布仁五十包
又白提子五十包

〇省城米市平淡

〇新公烟價壹千壹百肆拾員
〇新沽烟價壹千零玖拾員
〇舊年新白皮壹千弍百員
〇現年新白皮壹千壹百員
〇舊公烟價 無存
〇舊沽烟價 無存
〇弍冬壹千弍百五拾員
〇叁冬壹千叁百肆拾員

甲辰年拾弍月拾弍日禮拜弍金銀各價行情

[?]匯票照昨日行情[?]壹弍五
買入[?]期司[?]票[?]壹捌壹弍五
買入[?]十天司[?]票[?]柒五
[?]

〇十足紫金每兩五拾叁員陸
[?]香山單毫銀捌壹弍五
沽出石叻電報 無盤
沽出上海電報柒拾零弍五
沽出日本電報玖柒
[?]銀價弍柒玖拾柒五
街外成盤
是早八九大金每個[?]拾壹[?]捌
是早一壹英金每個拾員零壹肆
香港新銀每千加水拾捌員
舊板英洋每千加水弍拾[?]員
新板英洋每千加水拾壹員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光每千加水陸員
金邊紙每千低水叁拾壹員
是早[?]日本銀每千加水陸員五
是早[?]每千低水陸員陸
是早省毫每千低水肆員肆
是早省毫每千低水五員五

船頭信音

〇[?]公司火船名科[?]拾弍日由星架坡開行來港
〇渣甸公司火船名瑞生拾弍日由星架坡開行來港
〇順昌洋行火船名尼文地拾弍日由砵倫開行經日本約拾捌日到港
〇順昌洋行火船名阿刺比拾壹月叁拾日由砵倫開行經日本來港
〇太古洋行火船名瑞生拾叁日由架剌吉打經星架坡約弍拾[?]到港
〇天祥洋行火船名刺初拾柒日由神戶開行來港
〇太古洋行火船名埃郎拿土初捌日由星架坡開行經西貢約拾陸日到港
〇山打洋行火船名巴西初玖日由星架坡開行來港
〇渣甸公司火船名金生初玖日由星架坡開行約廿陸日到港
〇火船名聖飛倫由星架坡開行來港拾壹日已到小呂宋
〇花旗輪船公司火船名蒙古拾肆早由橫濱開行約廿壹日到港
〇大阪公司火船名[?]由淡水開行經廈門汕頭約弍拾日到港
〇大阪公司火船名[?]由福州開行經廈門汕頭約弍拾日到港

啟者本號有堅固快捷火輪船名
〇金山 前往[?]貨華埠 准十五落貨十七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發隆謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
〇他打 前往上海日本溫哥華埠 准十二月二十日開行
〇印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准正月初五日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啓

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
〇支班拿士 前往三巴拾四厘至八打威孟家宜埠 准十二月十一落貨十五日開行
〇比達士花臣 前往新金山埠 准廿七落貨廿九日開行
貴客欲搭船附貨者請至[?]街鴻發公司面議 上環鴻發公司啟

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
〇安坡 前往安南西貢埠 准十二月十四日開行
〇堤岸 往安南西貢 吉巄坐栗搭客 准十二落貨十六日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啓

光緒三拾年拾弍月拾肆日 此報由香港華字日報館[?]

淺水輪船

啓者茲有新淺水小輪船一隻長七十英尺闊十四英尺深六英尺配重客貨頭尾均分食水三英尺每點鐘能行十咪半海里現欲出沽或租與人如有　富商合意者請至海傍同益碼頭對埋本公司寫字樓面議可也

光緒三十年十一月三十日　和順輪船公司謹啓

聲明告白

啓者小號恒興寓德輔道西信榮行內三樓忽然遺失小號圖章歷來并未與人相保揭借及取貨等項倘有人拾得作爲廢物特此聲明此佈

光緒三十年十二月初八日　恒興謹啟

告白

蒙　皇家恩准買有地壹段在銅鑼環紅香爐右便山麓准建馮仙廟宇茲已擇吉鳩工其需費頗繁凡善士仁人可隨緣樂助則福有攸歸矣　甲辰年十二月初七日

董事　陳耀昇　張石保　黃德喜　張義嬌　仝啟

通智學堂廣告

原名永安啟夏學堂

本學堂創設在上環海旁干諾道西門牌六十六號敬請熱心敎育老師分班課徒專以新法教授其文理稍優者授以經史時務兼論其大童蒙初學授以新出易開智慧讀書及信札算學一切商務應酬另有英文教習按時指授有志來學者請到本學堂二樓南和按揭銀號處掛號欲知詳細章程請到查取閱便悉

（全年學費二十四員另有潔淨房所僮僕服事妥當如欲住堂搭食每月五員）

本學堂分設　荃灣　油蔴地　燈籠洲　九龍　紅磡　香港仔

創辦人　李鳳南　梁綬初　梁漢南　林禮南　麥子浦

總教員　陸達孔　雷徽典

總經理人　李鳳南　甲辰年十二月初一日

告白

啟者余在英國祖家曾肄丈量師處拾餘載後在本港丹備機器師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環大道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應殷商富戶之命凡要繪圖價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包繪則兼出妥當人情斷不能出妥當人情分文不受特此敬告

甲辰年九月廿七日　林拔綸則丈量師啟

聲明告白

啓者本公司如有收到各號之貨須蓋同本公司認貨圖章爲實再　貴客所交貨項須交到本公司寫字樓蓋同日字揆收銀圖章并由蘇鏡洲或霍友石簽字方爲實據倘有各號收銀無本公司圖章簽字概與本公司無涉先此聲明以免後論

光緒三十年十一月廿四日　文武廟直街一百四十六號華安公司謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款硃油帆布油撥鋼撥鐵紅大小捲鍊水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　宦商惠顧請移　玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉鋼喉花紙爐件泵機車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅賢朝謹啟

潔白梳打發客

本公司自製潔白梳打漂力洗濯各物潔白異常況本公司研究精美中西用洗流行均無毀爛各物等弊只用少數可敵別種多數且價值甚廉請君試用方知功効之大也　貴客光顧採辦或零沽請至文武廟直街一百四十六號本公司寫字樓面商可也

光緒三十年十月廿七日　華安公司謹啟

告白

啟者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋巖玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年叨蒙　諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特禀請港　憲恩准恒美等茶准用時辰鏢嘜爲記又蒙　恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商嗜利不畏法每將恒美等茶之時辰鏢嘜假冒或將八卦樣影射唐文稍異而西文寶同又將遠信正記之YS及HS嘜冒效并查按辦之家每每專辦僞貨私相授受欺騙遠涉　貴商實屬利己損人行同竊盜罪經叛拿獲禀官嚴辦在案証奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商咸知如蒙　光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同并細驗時辰鏢嘜與YS及HS嘜內外唐西文字則優劣自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如　四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便妥一俟禀官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年七月初六日

粵東省城河南白鶴洲　恒裕昌　洲頭嘴　遠信誠　同啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司　告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘　貴客光顧請移　玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒十九年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至晉嚼且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒啓

遷鋪告白

瑞記燕梳分局遷至上環皇后大道杏花樓左便門牌叁百二十一號頂樓開張　貴客光顧請移玉步

光緒叁十年拾月廿伍日　司理人郭翼之啟

軒利呢素雀巢牛奶

HENRI NESTLE.

啓者英國所製之雀巢嘜牛奶糕各大醫家許爲世間最美最有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠　諸君不宜圖用劣牛奶糕必致有傷者方可以其乎嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各處俱有發售　請尊光顧務須認明雀巢方知爲嘜之牛奶遠勝別嘜也

甲辰年四月十八日　美國軒利呢素啓

德源

乾片放大影鏡　新到全副大小鏡箱發行代寄各埠價實相宜

香港中環擺花街尾廿七號石街口開張省城打銅街側德寧里生昌隆染房內發售

粵東省城香港德源謹啟

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生蒸參已有三年凡染虛勞吐血痰喘滑泄遺精腰痛中風中暑霍亂[illegible]熱諸痾疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗新到新參最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生十月奉後往星加坡（每兩）大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元

光緒三十年三月十七日　香港德輔道南榮公司　蘇杭街濟生堂　仝啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各種膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　閨門種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港太和堂黃祥華啟　省城佛鎮

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表　鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡
五色眼鏡肉金　修整鐘表各等
唐洋金器作餙　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷同上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位　貴客光顧務請移步是荷　成安號謹啟

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具正枝木枝木牌料什貨俬毛排扇香骨白骨金面扇頭絲扇明角象牙銅器烟斗料車各物一應皆備貨款甚多不能盡錄今特邀請梁矜亭翁接理倘蒙各寶號開照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悞此佈

甲辰年十一月初一日　省城大新街安和泰啟

香港代理人羅臣氏大藥房

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶義順六安雲南普洱古勞包種藏舊清遠各款名茶洋裝貢品禮茶藏舊茶碍價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啟

神乎技矣

保住灣仔舖設中環角麟街永勝號因內眷眼疾幾至失明會往吡面若將興命延醫數十均無奏效適聞鄭虎臣先生內外奇雜等症屢著靈效遂延診視不滿一月內眷與余任二症果然痊愈藉賴深恩愧無以報答特泐數語以表其實使世之患症者知所問津

鄭虎臣先生寓康樂道廿七號四樓

甲辰年結月初九日　中環角麟街永勝號田春勝謹白

恒安洋面火燭保險燕梳貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻安善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣望貨倉現未理安此佈

辛丑年二月十六日　司理人李瑞廷　協理人譚寶煌　謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啟

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善　諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌第十八號本分局向盧學周僉面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行啟

遷舖告白

本號開張廿餘年向在皇后大道中今準本月念八日遷往中環德輔道門牌壹百七十三號如有附揭存款滙兌各埠銀兩及書信等件請移玉是荷

光緒三十年十二月廿一日　鴻裕號啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善請尊光顧請至南北行街六拾七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣幸此佈

甲辰年正月初五日　董事總理人趙楚山啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價值相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌滑治謹啟

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀兩所有各款章程極其妥善　諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仲祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年元月初五日　總司理人劉孟平謹啟

廣東省 舊苣欄 東成隆始創五彩石印書局

本局接印各行五彩嘜頭招紙做單中西月份牌中外輿圖字畫碑帖時務書籍經文醫方大小文件等工精價廉依期不悞　士商賜顧請移玉至拱日門直上舊苣欄本書局面議是荷

光緒三十年十月初八日　二局啟

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放安貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌為荷

光緒三十年六月初四日　天祥洋行啟

何潤光西法鑲牙

啟者弟由美國華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已自年丁夫納為入獲隱練證據　政府給發證照准執接生之藝現寓西營盤第四街十二號樓上　請乘驗兇育男奇往邀請與理發信妥當或到中環得昌箋街十二號做館均號本無不可特此佈聞

三月十一日　尹文楷醫局

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製樓嘜紅白大小明淨洋燭火光清朗而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商為望

一千九百零四年十月廿六號　全權代理人天祥洋行謹啟

新興隆土榨油酒庄

啟者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠炮竹浮白付竹絲黃白米及口本土香米自搾頂上土生油兼備各種色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見富商賜顧轉接維艱今特開設一舖在港德輔道西門牌壹百壹十九號即三角埔頭以便貴客隨時利取如定辦各貨依期不誤至蒙日前光顧及將來交易銀両請交到本館櫃面蓋回收銀圖章為實幸勿悞交是荷

光緒三十年六月初八日　新興隆謹啟

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油蹈帆布油毯鋼繩大小錨鍊花旗木泵船上車房器具及鐵務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啟

美耳乃夾萬發售

啟者本行常定購到英國美耳乃所造頂上保險鐵夾萬大小俱備現至今令火燭焚燬豪商碩賈均宜各置一夾萬以便積貯金銀及珍重物件以及地契等項可保無虞價廉貨美童叟無欺如　諸君合意者請到中環都爹厘街門牌第六號本行面商可也此佈

光緒三十年九月廿四日　未士佐治慢勿洋行謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近播聞茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架舊為悅目瑰奇常有一分二分厚光身大玻璃包兩面薄片并起坑柳條玻璃五色窓門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號

光緒廿八年十一月初四日　香港中環協興主人啟

兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭新築一條出租該碼頭長二百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步寬大如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日　兆安輪船公司謹啟

忠驊馬房告白

敬啟者本馬房設在跑馬地黃泥涌園有新式時款雙座馬車出租適宜凡駕馭安穩均能如意所有安當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口寓玉器號內以便貴客賜顧隨時即可車馬臨門矣

癸卯年元月初六日　本馬房謹啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名膏丹丸散利商公司由後門登進（德律風第四百八十號）

甲辰年九月十一日

省港禤馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

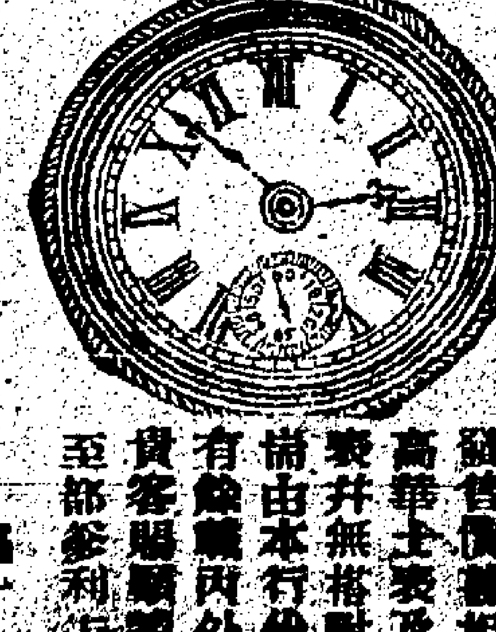
○其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送不備錄

光緒三十年九月初三日　省港禤馬百良謹啟

生新公司

啟者本公司同人久歷外國專營仿法製造西式衣服在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙　富商賜顧遠近馳名茲特擴開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋貨衛生衫褲羊毛笠衫緊身冷渣結絨衛生款毛毡鵝絨被遊客時款男女絹遮花領仔衣扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽綾服靴汽枕浮水帶香水香梘京蘇顧繡各款儲備俱備發客　請君光顧仲祈留意是荷

上好金銀時鐸發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表文鈴頭金殼表正夾板騎馬表面高等士表宜發售價值相宜高等士表及表并無指明皆由本行代理有餘兩外貴客賜顧至都爹利街號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

廣智錄

甲辰拾弍月拾肆日
香港華字日報附錄

先商酌約定在何日何地相會錢曰然則羅蘭氏之書何謂也布曰僕疑此書情詞慘切便舉家哀痛葛都氏幾至于死皆大理模伯之計李曰君疑之僕則決之昨晚在葛府中將此書覆讀數次見其筆氣停頓字字慘痛豈將欲自盡之女子所能爲必大理模伯自先藉作給與照抄故筆勢處處停頓而字句亦層次分明也錢曰然彼何以能便羅蘭氏錄此書以傷其父母之心乎李曰僕出身寒微未諳世家兒女情性然此事最淺而易見羅蘭氏不顧醜行敗露雖死亦甘何故抄寫一信使必曾對情人言醜行將必敗露寧死不顧蒙羞大理模伯遂拾棄其名願與俱逃而羅蘭氏則必假稱自盡以絕父母之念此後兩人始能暗爲夫妻免人查防然大理模伯未計及羅蘭氏之自裁與已之被殺均同一日可謂愚矣布曰今鴻飛冥冥不知其逃往何處李笑曰勿慮急此並非難事如不能擒之則僕之名非李覺也此時忽聞輕輕扣門

花富靈奇案　【十一回】　八四　【香港華字日報刊　複刻必究】

聲門開處園丁魯士入報謂園中花叢蹂躪又拾得假鬚假髮等李失驚曰僕以眞面目竟夜相對殊不自覺今天已大明須還我舊時面目矣回顧魯曰此我之物也可交還魯目之見此人並非昨晚所來之客滿腹狐疑而退李即於囊中取膠皂等物對鏡略爲修理面目己更布錢皆稱讚不置早膳用畢李曰羅比律尙鎖禁在房中當給與飲食言畢與錢布同行開小房之門見羅已偃臥地上錢醫士即欲施救撫之體已冰冷氣絕多時細視之是以鉛筆自絞頸帶氣悶而死者於是三人合手將屍移入書樓內李曰此案中要犯未見府官而死殊屬不幸然此時應將尸送返彼家中並將各處搜查乃行封禁或者更有別種要據未可料也布即命家人速往呼差役並移尸床錢醫士曰僕須即往看視葛都氏少頃在羅比律處相會可也言畢先行旋有差役十人並移尸床到即將羅尸舁往羅家中布李同行至其處見羅之寓所是

誹文

歲寒三友傳　南[illegible]

世之取友者亦多術矣有所謂富貴交有所謂貧賤交有寡貴交短貧賤交長富貴交淺貧賤交深富貴交暫貧賤交久而終不若三友之志同道合也列爲一傳以愧夫凶終隙末者松夏后氏嘗以爲社長周時孔子阨於陳蔡且引後凋自喻則其價值可想而知秦始皇即位之年追封十八公其子孫多以清風亮節聞天下者弟柏性堅忍節操雖不如兄而世之論者動輒因兄及弟是弟以兄傳者也有蔦蘿者善攀附松始終拒之甚力蔦蘿卒技窮而去其旁枝號龍鱗者工製墨審於歙縣與端谿石友交石友爲之作介乃得與管城侯遊自是遂通譜焉胙土竹之先世有爲夜郎王者漢武時從大將軍逐匈奴于河論功行賞至分茅胙王封之得雲夢瀟湘二郡子孫繁衍遍於天下有楮先生者善文翰交中山王毛穎藉先生力遂以儒雅著於時晉王子猷愛之尤甚相見輒徘徊不能去嘗二人高節正相似也梅有巢許遺風性孤高厭聞塵俗事而丰姿如玉林和靖嘗戲謂爲妻梅喟然歎曰大丈夫不爲雄飛寧爲雌伏其寧貞有如此者中年乃聘海棠爲婦生子極繁盛一日全家入蘇州鄧尉山吸風宿飲永壽不久即仙去有分居庾嶺者蓋梅之旁族云

異史氏曰吾初好交友縞紵之投極盛及窮乏多有望門而去者得三友始稍稍遂吾心從此紙閣蘆簾自成伴侶不復與庸夫俗子作無謂之周旋矣松之古竹之清梅之韻左挹浮邱右拍洪崖則其樂爲何如耶

談藪

（談醫）

有兩醫士一主一方一主兩方主兩方者動輒殺人主一方者則頗負名譽一日相遇互相詰問主一方者顧主兩方者曰宜爾之以劊子手見稱於世也夫我所主者一熱方也其患熱症者服之固無生理然患寒症者得此則霍然矣爾主寒熱兩方或患寒症則爾反以寒方投之或患熱症則爾反以熱方投之終年碰不到頭延爾者欲不死得哉

廣騷

老蘭先生以紅豆圖屬題留行篋中久未得報前夜枯坐小樓風雨如晦正有所悼檢篋得之悲懷棖觸不能自已亟譜買陂塘調寄之題定庵云千古知音漢武帝人難再得始爲佳彼銀屏與老蘭相隔一海三日可達不似黃泉碧落兩處茫茫爲可哀也　如臯冒廣生

怪東風年年多事情根吹長如許江南已是相思地偏又移來芳樹新愁緒待訴得卿前只怕卿淒楚卿家簡賦記一曲霓裳人間天上長恨舊曾譜　十年事除却菱花親覷鬢絲換了無數沈思聚散渾如夢總奈初心難負君何苦君念我春衫近日無乾雨白楊黃土間待比天涯歌離弔夢抵得此情否（銀屏姓洪氏故用長生殿傳奇事）

唐字調音英話新書

此書句語係英君文暢編輯經華民政務司蒲大人批評當經遍行披覽謂此書實甚有用又經將此書給與工人照唐字音當面試誦經讀之者得其英字音韻甚正云云此書係乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧調字字明白韻韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情票單各等格式專爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員弍毫五仙以篇數字句而計價值甚賤誠乃得法者用之書也此書經官註册專權販賣翻刻拿究

甲辰年　七月　初九日　十七十

（代賣處）聚珍書樓　別發公司　英華書莊　文裕堂　聚文閣

中環水車館後街總發售處　錦福書坊謹啟

廣生洋貨銅鐵煤炭

啟者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板鉛板鐵板銅喉鐵喉車房銅鐵器具等並各國煤炭發客　貴客光顧請至本港中環新海傍即街市口左便門牌五十七五十八五十九號特此佈聞

癸卯年　十月　初十日　廣生謹啟

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各欵帆幔布幟旗等各欵旗幟交貨快捷堅固不悮諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷

癸卯年　正月　十六日　浩記謹啓

鹿角酒店食單

十二月十四日小食十二點至三點每位收銀[illegible]

○第一　吉士荳湯
○第二　扒魚
○第三　吉列羊排
○第四　青荳白鴿
○第五　付力架鷄
○第六　燒肥鴨
○第七　焓火腿
○第八　凍肉
○第九　架厘鷄什
○第十　焗[illegible]
○十一　[illegible]
○十二　不打布甸
○十三　[illegible]
○十四　架啡
○十五　[illegible]
○十六　牛奶
○十七　之士
○十八　雜果

大餐五點至九點每位收銀壹圓

○第一　蚧肉鷄絲湯
○第二　串燒魚
○第三　菌會鷄
○第四　栗子羊肉
○第五　炸生蠔
○第六　晃治波
○第七　燒豬脾
○第八　焓火腿
○第九　凍肉
○第十　架厘蝦
○十一　焗[illegible]仔
○十二　[illegible]菜
○十三　[illegible]布甸
○十四　白鴿仔
○十五　會波蓮
○十六　架啡
○十七　[illegible]茶
○十八　牛奶
○十九　之士
○二十　雜果

愉園

本園在黃坭涌跑馬場得山水之佳勝種花[illegible]清幽在在曾堪入畫久爲名士所賞[illegible]玩器外國洋貨布疋綢緞日本各式[illegible]及顧綉會袖各色茶點唐菜洋[illegible]花瑞香牡丹水仙等花以備遊客[illegible]此佈

光緒三十年　十二月十二日　本園主人[illegible]

請買辦告白

茲有西人洋行欲聘熟識商務之人以爲買辦不拘通英文與否均可就職將來或派往外埠招呼生意每月薪[illegible]如欲膺是職者請函至本館信箱一〇七寫字便交　本館代啟

甲辰年十二月十三日

鄧文權英語分類

啟者本歲重編之英語分類數其及加[illegible]十門類凡一切[illegible]一錦囊出世矣每本售價銀八毫[illegible]到寄售處採買可也

（代售處）威靈頓街[illegible]　文裕堂　荷李活道聚文閣　文英　中環荷李[illegible]

何樂琴

西醫[illegible]

有銀出揭

茲有銀十餘萬或全單或分開出揭利息相宜倘有物業按揭者請到舊鴨旦街十八號與鄭面商是荷

光緒三十年十一月三十日　鄭和軒代啟

第一奇巧　偵探小說黑珍珠案（每部二角）

寄售處　華字日報第三樓　威靈頓街聚珍書樓　荷李活道　文裕堂　聚文閣　英華書庄　理文軒　文經閣　寶雲樓

好行面門舖　時沙打火險公　洋霧洪燭燕司白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私件等無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉照妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉理公司買辦李沐生翁面議價甚相宜　此佈

壬寅年十一月廿六日　好時燕梳公司啓

張大鵬白濁丸

此白濁丸治實濁血沙淋尿管刺痛熱熱下注種症一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽一毫近中環上環大馬路燈配樓左

扶元種子藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症服用一料清毒症愈收功至速有壓天脉之生華院　張大鵬啟

張大鵬精醫花柳

包醫梅毒症限日全愈　北白濁三日　醫疳疔五日　消芒菓三日　愈骨痛三日　愈痔瘡半月　有影射假冒　上環大馬路　弍百十七號

西法接生

敬者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接生眾見工夫醫練四年深明妙術後蒙兩位醫生賴姑娘醫師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年啟戶食家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家驗其定期檢書携至可保大小無虞氏心本誠濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅四號三樓

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啟

潘蘭史集

潘蘭史所著詩文詞游記全稿總名說劍堂集共十四種分裝六大本取價一元在華字報館三樓發售

省港洪桂昌珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁血淋沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下　每服銀五毫有睇天脉　好眼藥　藥膏　上環大馬路開張

美國女醫生林華氏

敬者本醫生專理內外大小方脈新脈兼覷牙婦科月經失調子宮欠和胎產後生奇難等症現寓港文武廟後便第三十間美華會禮拜堂頂樓專醫症不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞　醫生林華氏啓

本館告白

啓者本館影件甚多如有收貨賬單銀兩等事為經手人一概與本館無涉　再者本館派報工作時有更換或需僱用鄉情人代派如有漏送報紙請即投函通知妥當送閱此佈

戊戌年二月吉日　華字日報館謹白

懷中日記

是部共三百九十六頁國朝紀元月賬署人名錄雜錄往來書信表各省府廳州縣指掌中國電報章程摘要中國郵政書程郵政寄費中國各鐵路價目章程表各埠客腳價目上海租界章程英法租界居民控案章程長方摺要共數十種皮面金字最便携帶誠懷中日記之良品也每部二角半○前來數十本經即售罄刻又續到欲購者請早來也

發售處威靈頓街聚珍書樓啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳差譯一書爲各西文并法字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易識一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙列印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入讀夾音反切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得音師者求通其臨者將此書閱之一目瞭然誠習學之梯航也

代賣處　聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　英華書莊　雙門底聚賢堂

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍與鐵街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件專辦器具等發售　貴商光顧請移玉步時此佈聞

光緒十七年十月初四日

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁年元月初五日

省港洪桂昌醫花柳

余在港多年所醫各症應著靈效茲將包醫限期列左　限廿日包愈醫毒爛鼻爛頭爛肉爛脚　限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡　限三日包消芭巢　限廿日包脫痔漏　限三日包愈喉　限廿日包愈爛身　限七日除點蝨　限廿日消瘰瀝　限七日好紅腫眼　限廿日消疳瘡　限七日包愈扦疔　限七日止面疱　立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

黃耀南告白

啓者本號始創特製萬應普救丸并選料各項丸散藥油發售均係中外馳名向未分枝別店亦有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式改僞亂眞希圖射利不得冒效貽有累於報與本號無涉　諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌遲頭爲記庶不致誤再本號買賣俱係現銀交易向無按押揭借賒擔保銀兩等情倘有此事爲經手人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　勝寶女金丹　寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油　烏雞白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸　還魂跌打丸　產後烏金丸　兒科回春丹　參茸種子丸　婦科三達丸　神效消氣丸

光緒廿九年正月初十日　一寄省城源昌中街榮熙安莊代售

各種編輯最新

金銀島　二毫　昕夕閒談　九毫　經國美談　五毫　夢遊二十一世紀　弍毫　毒蟲奇冤　五毫　妖怪百談　四毫　案中案　二毫　環遊月球　三毫　繡像小說第廿二期　二毫　吟邊燕語　三毫半　廢長舌　三毫　日本近世豪傑小史　五毫　拿破崙傳　四毫　納爾遜傳　三毫　圖地名人傳　一毫半　瀛寰全志附圖　二員　克萊武傳　三毫　佳人奇遇　七毫　中國歷史教科　一員　生理學教科　二毫半　礦質教科　二毫　鑛物學教科　二毫　國文教科第一　一毫半　國文教科第二　二毫　國文教授法第一二　七毫　最新中國史　四毫　歐洲最近政治史　五毫　義大利獨立戰史　四毫　飛獵濱獨立戰史　三毫　法國革命戰史　五毫　普奧戰史　五毫　美國獨立戰史　四毫　尼羅海戰史　二毫半　世界近世史　八毫　蘇格蘭獨立史　二毫

動物學　學校管理問答　普通博物問答　地文學問答　富國學問答　生理學問答　世界歷史問答　中國歷史問答　物理學　生理學　法蘭西史　華英翻譯捷訣　植物學　國文初級教科書　廿日可通中國文法　地球韻言　普通學歌訣　識字實在法　小學韻語　農話　讀書法　普通珠算　理財學綱要　筆算數學　最新化學　養治通論　群學肄言　英文讀本　日俄戰紀　東方雜誌　俄羅斯卷一　俄羅斯卷二　俄羅斯卷三　普通新歷史　世界文明史

各種新書太多不能盡錄

在省城威靈頓街門牌第五十號　聚珍書樓